



DELLA REPUBBLICA DEMOCRATICA SOMALA

ANNO IV

Mogadiscio, 1° Marzo 1973

N. 3

DIREZIONE E REDAZIONE

Presso la Presidenza del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Pubblicazione Mensile

PREZZO: Sh. So. 5 per numero — ABBONAMENTI: Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 300 — L'abbonamento richiesto in tempo stabilito, decorre dal 1° Gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — INSERZIONI: per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione Bollettino. Per gli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

ADMINISTRATIVE AND LEGISLATIVE ACTS

FIRST PART

ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI

- LEGGE N. 26 del 6 Gennaio 1973 — *Eclusività d'importazione di accumulatori e tutti i tipi di copertoni e camere d'aria all'Ente Nazionale Petroli.* Pag. 400
- LAW No. 27 of 25 February 1973 — *Establishing Somali film Agency.* » 401
- LEGGE N. 28 del 25 Febbraio 1973 — *Medicinali per uso Veterinario gratuito.* » 404
- DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO, 18 Gennaio 1973, N. 49 — *Espulsione dal Servizio delle Forze di Polizia del Tenente Ibrahim Mohamed Ahmed.* » 406
- DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL, 23 January 1973, No. 50 — *Transfer of Jaalle Hassan Haji Osman, Director of Establishment Department in the Directorate General of Establishment and Personal Divisions to port authority Director.* » 407

- DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO ALLA GIUSTIZIA E AA. RR., 27 Dicembre 1972, N. 52 — *Approvazione della graduatoria di candidati che hanno superato le prove d'esame del concorso per 19 Posti Magistrati riservati ai funzionari dipendenti del Ministero Giustizia e Affari Religiosi.* Pag. 408
- DECRETO DEL SEGRETARIO D ISTATO AI LAVORI PUBBLICI, 28 Dicembre 1972, N. 52 — *Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Abdi Gibril.* » 410
- DECRETO DEL SEGRETARIO D ISTATO AI LAVORI PUBBLICI, 4 Gennaio 1973, N. 52 — *Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Giama Aden Mohamed.* » 412

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Cabshir Cali Moxamed iyo Faduma Celmi. (18)* » 413
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Sahara Moxamed Aden iyo Marian Moxamed Aden. (19)* » 414
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Faduma Cali Saney. (20)* » 414
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Marian Axmed Abucar. (21)* » 415
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Asli Aden Cali. (22)* » 415
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Cosman Cali Farah. (23)* » 416
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Moxamed Adan Moxamed. (24)* » 416
- WASAARADDA HAWLAHA GUUD — *Ogeysiis naada dhul in Jaalle Xusen Abikar Mohamed. (25)* » 417

WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Cali Shikh Cabdullahi.</i> (26)	Pag. 417
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Moxamed Axmed Wehlye.</i> (27)	» 418
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Shire Dirshe Xasan.</i> (28)	» 418
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Cabdi Moxemed Warfa.</i> (29)	» 419
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Axmed Cali Xaji Axmed.</i> (30)	» 419
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul Jaalle Munye Mayani Muniya.</i> (31)	» 420
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul Jaalle Aden Roble Dirshe iyo Cabdi Roble.</i> (32)	» 420
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Moxamed Nur Xasan.</i> (33)	» 421
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul in Jaalle Cisman Moxamed Axmed.</i> (34)	» 421
WASAARADDA HAWLAHA GUUD — <i>Ogeysiis naada dhul Jaalle Cabdi Moxamed Moxamed.</i> (35)	» 422
MAXKADDA GOBOLKA BENADIR — <i>Ogeysiis ah Dhumidii Buugga lacagta L. 2346 in Jaalle Moxamud Muse Warsame.</i> (36)	» 422
MAXKAMADDA GOBOLKA MUDUG — <i>Ogeysiis ah Dhumidii Buugga lacagta L. 000087 in Jaalle Cabdullahi Gedi.</i> (37)	» 423
DISTRETTO DI BAIDOA — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Scek Omar Scek Hassan.</i> (38)	» 424

PARTE PRIMA
ATTI LEGISLATIVI ED AMMINISTRATIVI
FIRST PART
ADMINISTRATIVE AND LEGISLATIVE ACTS

LEGGE n. 26 del 6 Gennaio 1973.

Esclusività d'importazione di accumulatori e tutti i tipi di copertoni e camere d'aria all'Ente Nazionale Petroli.

IL PRESIDENTE

DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTE la Prima e la Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO il Decreto Legislativo 26 Settembre 1964 n. 12 convertito in Legge relativo all'Ordinamento Economico con l'Estero nonchè norme complementari ad esse;

RITENUTO la necessità di mantenere restrizione sui alcuni voci di merci allo scopo di progettare la bilancia dei pagamenti e di rendere la loro importazione d'esclusività all'Ente Nazionale Petroli;

PRESO ATTO dell'Approvazione del Consiglio Rivoluzionario Supremo e Consiglio dei Segretari di Stato;

PROMULGA

la seguente Legge:

Art. 1

L'importazione e la distribuzione di accumulatori e tutti i tipi di copertoni e camera d'aria è rilevato dallo Stato ed è reso di esclusività all'Ente Nazionale Petroli.

Art. 2

La presente Legge entra in vigore immediatamente.

Art. 3

Norme complementare e conformemente alla presente Legge può essere emanato con Decreto del Segretario di Stato al Commercio.

Art. 4

La presente Legge sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala.

Mogadiscio, li 6 Gennaio 1973.

IL PRESIDENTE
del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Magg. Gen. Mohamed Siad Barre

LAW n. 27 of 25 February 1973.

Establishment of the Somali Film Agency.

THE PRESIDENT
OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

TAKING NOTE of the joint approval of the Supreme Revolutionary Council and the Council of Secretaries;

HEREBY PROMULGATES

the following Law:

Chapter I.

Article 1

Establishment

1. The Somali Film Agency (Somal Film) hereinafter called the Agency is hereby established. It shall be an autonomous Agency with juridical personlaity.

2. The Agency shall be governed by the provision of this Law and regulations issued thereunder and shall be subject to the provisions of the Law governing autonomous Agencies (Law No. 16 of 1st April 1970).

3. The Head Office of the Agency shall be in Mogadishu and branches may be established in other places as and when necessary.

Article 2

Supervision

1. The Agency shall function under the supervision of the Ministry of Information and National Guidance.

2. The Secretary of State for Information and National Guidance (hereinafter called the Secretary) may give the Agency such directive as he may consider necessary from time to time in order to ensure that it acts in accordance with the provision of this Law and regulation made hereunder.

Article 3

Objectives

The objectives of the Agency shall be to promote and develop on the basis of the Social System of the country and cultural heri-

tage of the Somali people, cinematographical services, Televisions and related activities within the Somali Democratic Republic.

For this purpose the Agency may:

- a) Purchase or hire and import or export films from or to foreign film companies or International Film Organisations and arrange for their distribution among the cinema owners in the country and abroad.
- b) Create an atmosphere to promote, orientate and direct conditions of the cinemas in the country.
- c) Encourage and promote the organisation of cultural educational or scientific programmes and theatrical performances aimed at developing cinematographic art and television industries.
- d) To plan and produce entertainment, Documentary and Feature Films of any gauge, length and size, intended for informative, orientative, educational and instructional purposes.

Article 4

Powers of the Agency

The Agency shall have all the powers necessary for the achievements of its objectives and in particular to collect fees or charge for its services.

Chapter II.

O R G A N I Z A T I O N

Article 5

Organs of the Agency

1. The Agency shall have the following main organs:
 - a) The General Manager;
 - b) Department of Films Importation and Dissemination;
 - c) Department of Administration and Accounts;
 - d) Department of Films Production and Technical Affairs.

The Film and Visual Service of the Ministry of Information and National Guidance, with all its equipment, personnel and ordinary budget for 1973, should be integrated according to this Law, to the Somali Film Agency.

2. Each Department shall be divided into Services and Sections.

Article 6

Appointment of General Manager and Heads of Departments

1. The General Manager of the Agency shall be appointed by Decree of the President of the Supreme Revolutionary Council on the proposal of the Secretary having heard the Supreme Revolutionary Council and the Council of Secretaries.

2. The Heads of Departments shall be appointed by Decree of the Supreme Revolutionary Council on the proposal of the Secretary.

Article 7

Functions of the General Manager

1. The General Manager shall be the executive Head of the Agency and shall represent it.

2. He may with the authorisation of the Secretary conclude operating contracts on behalf of the Agency.

3. He shall be responsible for the funds of the Agency and for the proper maintenance of its accounts.

4. In case of temporary absence or impediment of the General Manager, his function shall be performed by any officer designated by the Secretary.

Article 8

Staff

The appointment, terms and conditions of services of the staff of the Agency shall be subject to the provisions of Law No. 36 of 22nd April 1972 and regulations issued thereunder.

Chapter III.

FINANCIAL PROVISIONS

Article 9

The provisions of Law No. 58 of 31st July 1972 — Finance of Public Enterprises and Agencies — shall apply to this Agency.

Chapter IV.

FINAL PROVISIONS

Article 10

Regulations

The President of the Supreme Revolutionary Council may, on the proposal of the Secretary, by decree issue regulations for the proper implementation of this Law.

Article 11

Entry into force

1. This Law shall come into force on the date of its publication in the Official Bulletin of the Somali Democratic Republic.

2. It shall be included in the Official Compilation of Laws and published in the Official Bulletin.

3. All persons shall be required to observe it, and cause others to observe it, as a Law of the Republic.

Mogadishu, 25 February, 1973.

Major Gen. Mohamed Siad Barre

PRESIDENT

of the Supreme Revolutionary Council

LEGGE n. 28 del 25 Febbraio 1973.

Medicinali per uso Veterinario gratuito.

IL PRESIDENTE

DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTE la Prima e la Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTA la Legge 26 Giugno 1970, n. 34 con cui è stato istituito l'Agenzia Sviluppo Zootecnico;

RITENUTO la necessità di rendere gratuito la medicina ad uso Veterinario e ciò allo scopo di incrementare il patrimonio Zootecnico e di conseguenza abolire ogni genere di imposte, tasse od altro per la sua importazione;

PRESO ATTO dell'Approvazione del Consiglio Rivoluzionario Supremo e Consiglio dei Segretari di Stato;

PROMULGA

la seguente Legge:

Art. 1

In tutto il Territorio Nazionale è reso gratuito la medicina ad uso Veterinario destinato al bestiame.

Art. 2

I Prodotti medicinali e i materiali per uso Veterinario di cui alla presente Legge sono esente da ogni genere di imposte, tasse od altro.

Art. 3

E' proibito il possesso personale di medicinali per uso Veterinario da parte dei privati.

Detto possesso costituisce reato ed è punito ai sensi di legge

Art. 4

Con decreto del Presidente del Consiglio Rivoluzionario Supremo su proposta del Segretario di Stato alla Zootecnia, Foreste e Pascoli sarà emanato un regolamento per la migliore applicazione della presente Legge.

In detto Regolamento sarà stabilito la data in cui decorre la resa gratuita dei medicinali per uso Veterinario.

Art. 5

La presente Legge entra in vigore immediatamente.

Essa sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala.

Mogadiscio, li 25 Febbraio 1973.

IL PRESIDENTE
del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Gen. Div. Mohamed Siad Barre

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO
SUPREMO, 18 Gennaio 1973, n. 49.

Espulsione dal Servizio delle Forze di Polizia del Tenente Ibrahim Mohamud Ahmed.

IL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO RIVOLUZIONARIO SUPREMO

VISTA la Prima e Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO il Decreto n. 21 del 1° Dicembre 1969, relativo all'Organizzazione ed all'istituzione del Ministero dell'Interno e della Polizia;

VISTA la Legge del 3 Dicembre 1969, n. 6 relativa al trattamento di quiescenza degli appartenenti alle Forze Armate ed ai Corpi militarmente ordinati e successive modifiche;

VISTA la sentenza n. 8/7 della Corte di Sicurezza Nazionale emessa in data 6 Novembre 1972 con la quale viene condannato il Tenente Ibrahim Mohamud Ahmed, a 3 anni di reclusione e Sh. So. 3.000 come pena pecuniaria per il reato di millentato credito;

SU PROPOSTA del Segretario di Stato all'Interno;

DECRETA:

Art. 1

Con decorrenza 6 Novembre 1972, il Tenente Ibrahim Mohamud Ahmed, edile Forze di Polizia, è espulso dal servizio per la condanna penale riportata.

Art. 2

Il medesimo non ha diritto ad alcuna liquidazione od altre indennità per gli anni di effettivo servizio prestato.

Art. 3

Il presente Decreto entra in vigore immediatamente e sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Democratica Somala.

Mogadiscio, li 18 Gennaio 1973.

IL PRESIDENTE
del Consiglio Rivoluzionario Supremo
Gen. Div. Mohamed Siad Barre

Il Segretario di Stato all'Interno
Brig. Gen. Hussen Kulmie

Il Segretario di Stato alle Finanze
Dr. Mohamed Iusuf Weirah

DECREE OF THE PRESIDENT OF THE SUPREME REVOLUTIONARY
COUNCIL, 23 January 1973, n. 50.

Transfer of Jaalle Hassan Haji Osman, Director of establishment Department in the Directorate-General of establishment and Personnel Divisions to Port Authority as Director.

THE PRESIDENT
OF THE SUPREME REVOLUTIONARY COUNCIL

HAVING SEEN the First and Second Charter of the Revolution and Law No. 1 of 21 October 1969;

HAVING SEEN the provisions of the Civil Service Law, Law No. 29 of 1 April 1970 and subsequent amendments;

HAVING SEEN the provisions of Law No. 70 of 22 November 1970 on Port Authority;

ON THE PROPOSAL of the Presidency of the Supreme Revolutionary Council;

DECREES:

Article 1

Jaalle Hassan Haji Osman, Director of Establishment Department (A 3^o — Position No. 3-1101 on grading A 6 Initial So. 1200/- under the Directorate-General of Establishment and Personnel Divisions of the Presidency of the Supreme Revolutionary Council (Decree No. 7276-120-4448 of 9 October 1967), is hereby transferred to the Port Authority to hold the post of Director without change in his present grading and salary, with effect from 1 February 1973.

Article 2

The post of Director of Establishment Department (A-3) — Position No. 3-1101 held by him in the Directorate of Establishment and Personnel Divisions, is hereby declared vacant from the above date.

Article 3

His salary and allowances shall be met from the funds of the Port Authority.

Mogadiscio, 23 January, 1973.

Major Gen. Mohamed Siad Barre
PRESIDENT
of the Supreme Revolutionary Council

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 66.

Mogadiscio, li 25 Gennaio 1973.

Il Magistrato ai Conti:

Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO ALLA GIUSTIZIA E AA. RR.

27 Dicembre 1972, n. 51.

Approvazione della graduatoria di candidati che hanno superato le prove d'esame del concorso per 19 posti Magistrati riservati ai funzionari dipendenti del Ministero Giustizia e Affari Religiosi.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTA la Prima e la Seconda Carta della Rivoluzione;

VISTA la Legge 21 Ottobre 1969, n. 1;

VISTO il Decreto Legge 7 Febbraio 1965 n. 1, contenente modificazioni alla Legge 3 Giugno 1962 n. 14 sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il proprio Decreto n. 1606-A-8-F-72 del 6 Dicembre 1972, col quale è stato bandito un concorso interno per esami a 19 posti riservati ai funzionari dipendenti del Ministero Giustizia e Affari Religiosi di Uditori in prova nel ruolo della Magistratura;

VISTI gli atti della Commissione esaminatrice concernenti il predetto concorso;

RITENUTO che occorre dichiarare vincitori del concorso i candidati, che nell'ordine del merito risultante dalla graduatoria rientrano nel numero dei posti messi a concorso;

DECRETA:

Articolo Unico

La graduatoria dei candidati che hanno superato le prove d'esame del concorso interno a 19 posti di Uditori in prova nel ruolo della Magistratura, bandito con Decreto n. 1606-A-8-F-72 del 6 Dicembre 1972 è approvato.

Sono dichiarati, vincitori del concorso stesso i seguenti candidati, che secondo l'ordine di merito risultante dalla graduatoria rientrano nel numero dei posti messi a concorso.

<i>N. d'ord.</i>	<i>Generalità</i>	<i>Punteggio</i>
------------------	-------------------	------------------

1.	Mohamed Hagi Yusuf Ahmed	29 -30
----	--------------------------	--------

2.	Abdulcadir Abdullahi Saleh	28 ¹ / ₂ -30
----	----------------------------	------------------------------------

3.	Yusuf Ghedi Musse	28 -30
----	-------------------	--------

4.	Mohamud Mohamed Abdi	27 ¹ / ₂ -30
----	----------------------	------------------------------------

5.	Ali Ahmed Hassan	27 -30
----	------------------	--------

<i>N. d'ord.</i>	<i>Generalità</i>	<i>Punteggio</i>
6.	Scek Mohamed Saleh Ahmed Saleh	27 -30
7.	Mohamud Omar Farah	26 -30
8.	Abdurahman Osman Omar	25 ¹ / ₂ -30
9.	Abdullahi Ossoble Barre	25 -30
10.	Ibrahim Musse Hassan	24 -30
11.	Mohamed Hassan Duale	24 -30
12.	Mohamed Sciakir Ahmed	23 ¹ / ₂ -30
13.	Mohamed Abdi Ahmed	22 ¹ / ₂ -30
14.	Abdurahman Mohamed Osman	21 ¹ / ₂ -30
15.	Mohamed Abdurahman Naleie	20 -30
16.	Hie Omar Mohamed	20 -30
17.	Abdullahi Abdurahman Ahmed	18 ¹ / ₂ -30
18.	Abdisamad Hassan Said	18 -30

Mogadiscio, li 27 Dicembre 1972.

IL SEGRETARIO DI STATO
Jaalle Prof. Abdulgani Scek Ahmed

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI

28 Dicembre 1972, n. 52.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Mohamed Abdi Gibril.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTE la Prima e la Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO il D. P. R. 23 Maggio 1961, n. 144;

VISTA la domanda in data 15 Giugno 1960, presentata dal Sig. Mohamud Dirsce Gabò intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi — Ricade nella zona VII Esterna;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 2 al n. 11 del 20 Novembre 1961, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto n. 493 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 289° seduta del 7 Luglio 1962;

VISTO il progetto n. 6096 variante al progetto n. 1936 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 8° seduta del 18 Luglio 1972 e concernente la costruzione di un edificio ad uso di abitazione;

VISTA la bolletta n. 7205 in data 24 Luglio 1962, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Mohamud Dirsce Gabò ha pagato la somma di Sh. So. 635,50, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 1.271, è stata consegnata al Sig. Mohamud Dirsce Gabò come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 4 Agosto 1962;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il verbale d'accertamento in data 13-12-1972, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 4 Luglio 1972, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio IV Km. per Afgoi, rilasciato dall'Amministrazione Muni-

cipale di Mogadiscio con foglio n. 6686 di prot. in data 17 Giugno 1969;

VISTO l'atto n. 1308 di Rep. in data 9 Settembre 1962, registrato a Mogadiscio l'11 Settembre 1962 al n. 563 Atti Pubblici Vol. 12 a rogito Notaio Micheal J. Mariano con il quale il Sig. Mohamud Dirsce Gabò cede e trasferisce al Sig. Scerif Hascim Abubakar tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 1271, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi;

VISTO l'atto n. 0492 di Rep. in data 6 Agosto 1964, registrato a Mogadiscio il 9-8-1964 al n. 555 Atti Pubblici Vol. 15 a rogito Notaio Omar Hagi Mohamed Bod, con il quale il Sig. Scerif Hascim Abubakar cede e trasferisce al Sig. Mohamed Abdi Gibril tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 1271, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Mohamed Abdi Gibril la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 1.271, sito in Mogadiscio — IV Km. per Afgoi.

Mogadiscio, li 28 Dicembre 1972.

IL SEGRETARIO DI STATO ai LL. PP.
Col. Mohamed Scek Osman

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 3.

Mogadiscio, li 3 Gennaio 1973.

Il Magistrato ai Conti:

Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

DECRETO DEL SEGRETARIO DI STATO AI LAVORI PUBBLICI

4 Gennaio 1973, n. 53.

Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Giama Adan Mohamed.

IL SEGRETARIO DI STATO

VISTE la Prima e le Seconda Carta della Rivoluzione del 21 Ottobre 1969;

VISTO il D. P. R. 9 Gennaio 1967, n. 6;

VISTA la domanda in data 14 Febbraio 1963, presentata dal Sig. Giama Adan Mohamed intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — in Valle Nord — Ricade nella zona VI Periferica Transitoria;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di Legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia;

VISTO il progetto n. 6644 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 333° seduta del 23 Giugno 1964;

VISTO il progetto n. 2090 variante al progetto n. 6644 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua V seduta del 9 Maggio 1972;

VISTO il progetto n. 10935 variante al progetto n. 2090 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 145° seduta del 29-11-1972 e concernente la costruzione di due appartamenti;

VISTA la boletta n. 93479 in data 2-10-1967, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Giama Aden Mohamed ha pagato la somma di Sh. So. 495, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di terreno richiesta di mq. 495, è stata consegnata al Sig. Giama Aden Mohamed come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 3 Ottobre 1967;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

VISTO il verbale di accertamento in data 13-12-1972, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 29-11-1972, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadis oic— in Valle Nord, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 2651 di prot. in data 6 Giugno 1972;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Giama Adan Mohamed la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 495, sito in Mogadiscio — in Valle Nord.

Mogadiscio, li 4 Gennaio 1973.

IL SEGRETARIO DI STATO ai LL. PP.
Col. Mohamed Scek Osman

VISTO e registrato - Reg. n. 1, foglio n. 6.

Mogadiscio, li 8 Gennaio 1973.

Il Magistrato ai Conti:

Magg. ABDULLAHI WARSAME NUR

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Cabshir Cali Moxamed ee Faduma Celmi u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 24-12-1964, uu ku weydiisamayey dhul dhismo dowladeed kuna yaa Muqdisho xafadda Wardhikley, oo leh qiyaas afar gees kuna fadhiya 525 (25x21) mdh.

Soohdin: Waqooyi Kadija Hashi; Koofur Jid; Galbeed Jid; Bari Faduma Celmi.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadd dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Shara Moxamed Aden iyo Marian Moxamed Aden, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 7 Jennayo 1973 Kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dow aded kuna yaal Muqdisho xafadda Waberi, oo leh qiyaas barkimokan, 16, 10x12,90 kuna fadhiya 207 69 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jid; Koofur Cali Sheikh Cabdulle; Galbed Jid; Bari Xawa Shikh iyo Shika Sagawaddin.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashaadka dhulka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(19) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Faduma Cali Saney, u usoo qortay arjii qaybta Dhismaha iyo Dhulka 2 Jennayo 1973 Kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Gen. Daud, oo leh qiyaas barkimokan, 26x12,8 kuna fadhiya 332,80 mdh.z

Soohdin: Waqooyi Jidka bunti; Koofur Hilowle Cali; Galbeed Moxamed Cali iyo Moxamed Kha.; Bari Jidka Gen. Daud.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(20) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaale Marian Axmed Abukar, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 5 Settembre 1972, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Haul-Wadag, oo leh qiyaas 27x27, kuna fadhiya 729 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jid; Koofur Jid; Galbeed Jid; Bari Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(21) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Asli Aden Cali, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 27-12-1964 uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda 21 Oktober, oo leh qiyaas afar ges is'eg, kuna fadhiya 30x20 = 600 mdh.

Soohdin: Waqooyi Dhul nambarkiisi yahay 563; Koofur Jid; Galbeed Dhul nambarkiisu yahay 600; Bari Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(22) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Cosman Cali Farah, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 25 Dicembre 1972 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladed kuna yaal Muqdisho xafadda Jidka Rivoluzione, oo leh qiyaas afar ges isl'eg, kuna fadhiya 27x27 =729 mdh.

Soohdin: Waqooyi waxaa ka jira Jid; Koofur waxaa ka jira Jid; Galbeed waxaa ka jira Jid; Bari waxaa ka jira Jid .

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhu'ka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(23) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jalle Moxamed Cadan Moxamed, u usoo qortay arjii qaybta Dhismaha iyo Dhulka 7 Jennayo 1973 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Waberi oo leh qiyaas afar geed 13,80x12,10 kuna fadhiya 166.98 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jid; Koofur Xaji Carbow; Galbeed Cabdu-rahman Cumar; Bari Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhu'ka oo taa! Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(24) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaal Xusen Abikar Mahad, u usoo qortay arjii qaabata Dhismaha iyo Dhulka 2-10-1972 Kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Hawl Wadag, oo leh qiyaas barkimokan, 13,5x13,5 kuna fadhiya 182,25 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jid; Koofur Dhahalikii Cali; Galbeed Moxamed Nur; Bari Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddo) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(25) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Cali Shikh Cabdullahi, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 7 Jennayo 1973 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Waberi, oo leh qiyaas barkimokan, 16x12, kuna fadhiya 192 mdh.

Soohdin: Waqooyi Sahra iyo Maryan; Koofur Jid; Galbeed Jid; Bari Xawa Shikh iyo Xasan Dinle.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddo) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(26) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaal Moxamed Axmed Wehelye, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 4-12-1972, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Vaale Noord, oo leh qiyaas afar gees barbar isla'ak kuna fadhiya 15.3x12,5 (191,25) mdh.

Soohdiin: Waqooyi Jid; Koofur Cantonyo Canniziyarico; Galbeed Caxmed Moxamed; Bari Jid 26 Giugno;

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(27) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Shire Dirshe Xasan, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 29 Settembre 1965, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho Wardigley, oo leh qiyaas Rektangular, kuna fadhiya 27x20 (540) mdh.

Soohdiin: Waqooyi waxaa ka jira Khurie; Koofur waxaa ka jira Shikh Xasan; Galbeed waxaa ka jira Moxamed Ganey; Bari waxaa ka jira Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(28) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jalle Cabdi Moxamed Warfa, u usoo qortay arjii qaybta Dhismaha iyo Dhulka 5-1-1965, uu ku weydii-sanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Hamar Geb-Geb, oo leh qiyaas trapeziodale kuna fadhiya 577,50 mdh.

Soohdin: Waqooyi Waxaa ka jira Xaji Awes; Koofur Waxaa ka jira Cabdi Namus; Galbeed Waxaa ka jira Jidka Tanzaniya; Bari Waxaa ka jira Jid.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(29) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Axmed Cali Xaji Axmed, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 31-10-1972 kii, uu ku wyediisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Valle Nord, oo leh qiyaas afar ges barbar isl'eg kuna fadhiya 13,5x13,5 (182,25) mdh.

Soohdin: Waqoyi Jid; Koofur Cashia; Galbeed Jid; Bari Maalim Moxamud.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(30) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Munye Mayaani Munye, u usso qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 8-10-1972 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda 12x12 (144) mdh.

Soohdin: Waqooyi Jidka Warshek; Koofur Moxamed Axemed; Galbeed Jid; Bari Xaji Dini.,

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(31) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Aden Roble Dirshe iyo Cabdi Roble, usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 28 Giugno 1967 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Wardikley, oo leh qiyaas rektengular (60x38) kuna fadhiya 228 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jidka Sharif Calawi; Koofur Aden Cabdulle; Galbeed Sharif Calawi; Bari Xalima Goox.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maantii lugu naadshey buuga xeerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(32) Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Moxamed Nur Xasan, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 10 Dicembre 1966, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda 21 Oktobar, oo leh qiyaas rett. (40x30. kuna fadhiya 1.200 mdh.

Soohdin: Waqooyi Jidka 21 Oktobar; Koofur dhul n. 257 iyo 258; Galbeed dhul n. 250; Bari dhul n. 253.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maalintii lugu naadshey buuga xeerk dowladda.

Muqdisho, 6 Febrayo 1973.

(33) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la saddeynayaa in Jaalle Cisman Moxamed Axmad, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 28 Jannayo 1973 kii, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda Wadajir, oo leh qiyaas 4 gees isla'ag (20x20) kuna fadhiya 400 mdh.

Soohdin: Waqooyi dhul n. 2129; Koofur Jid; Galbeed dhul n. 2126; Bari dhul n. 2130.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood, ee laga bilaabo maalintii lugu naadshey buuga xeerk dowladda.

Muqdisho, 6 Febraio 1973.

(34) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

WASAARADDA HAWLAHA GUUD

N A A D A D H U L

Waxaa la caddeynayaa in Jaalle Cabdi Moxamud Moxamed, u usoo qortay arji qaybta Dhismaha iyo Dhulka 8 Junyo 1966, uu ku weydiisanayey dhul dhismo dowladeed kuna yaal Muqdisho xafadda M. A. Xalane, oo leh qiyaas rett. 60x50, kuna fadhiya 3.000 mdh.

Soohdin: Waqooyi dhul dowladeed; Koofur Jid, Galbeed dhul dowladeed; Bari dhul la galbay.

Qofkii dannaynayaa wuxuu si fiican uga arki karaa naqashadda dhulka oo taal Qaybta Dhismaha iyo Dhulka ee Wasaaradda Hawlaha Guud, dhulkaa waxaa laga doodi karaa muddo ku siman 30 (soddon) maalmood ee laga bilaabo maalintii lagu naadshey buuga xerk dawladda.

Muqdisho, 6 Febraayo 1973.

(35) *Maamulaha qaybta dhismaha iyo Dhulka
Moxamed Cabdi Saciid*

MAXKAMADDA GOBOLKA BENADIR

Aqriyay warqaddii uu keensaday jaalle Moxamud Muse Warsame, taariqdeedu ahayd 10-12-1972, oo ku weydiisanaayey buugii lacagta (ammortamento libretto) nambarkiisu yahay 2346 lacagtiisana tahay 54.043,00 Bangiga Kaydiska iyo daynta laanta (Port Sacid):

Anigoo tixraacaya wuxuu soo qortay dacwooduhu arkay qodobadda 69 iyo kuwa lasocda sharcigii bishii Settember 9dii 1965 nambarka labaad (N. 2) oo ku saabsan deynta.

G O A A N

Dhumiddii Buuggaas lacagta:

Waxaan amrayaa in lagu dhajiyo aalbaha (alba) Maxkamadda Gobolka Benadir iyo kan Bangigaba, iyo in lagu shaaciyo Boletinka (Bollettino Ufficiale).

Waxaan amrayaa bangiga kaydiska iyo daynta innu siiyo lacagtaas kor ku qoran Moxamud Muse Warsame, 30 beri dhexdood oo ka bilaabata maalinta shaaciska bolettinka haddaan wax kale oo sheeganaaya ay yan jirin.

(36)

GUDOOMIYA MAXKAMADDA G. B.
Dr. Xusen S. Cabduraxman

MAXKAMADDA GOBOLKA BENADIR

Garsooraha Maxkamadda Gobolka Mudug;

Wuxuu arkay dalabkaan uu wado;

Wuxuu xaqiiqsaday inay run tahay sida ku qoran dalabkaas oo Bangiga Kaydsiga iyo amaahda oo Galkacyo uu kusoo caddeyey Warqadiisa labarkeedi yahay 000087 — 15kii Febbrayo 1973.

Waxaan arkay qodobbada 69 - 74 (dell'appendice al Codice Civile).

X U K U N

Waxaan xukumay in jeegga lambarkiisu yahay 15.767 lacagtiisuna tahay Shs. So. 3000 (saddexkun) ee uu gooyey Bangiga Kaydsiga iyo Amaahda oo Galkacyood in la cusboonaysiiyo. Waxaanaan;

R U Q S A D

U siiyey (l'istituto emittente) inay siiyaan cusboonaysiinta labaad ee Jeegga, 15 Maalmood dabaded, maalmahaas oo ka billa-bandoona malinta lagu qoro Bollettinada Rasmiga ah ee Jamhuuriyadda Somaliyeed xukunkaan, haddaan maalmahaas dhexdooda ay san soo dhexgelin dacwad cusub oo uu keeno ninkii haystaa jeeggaas, in gacanta loo geliyo Cabdullahi Xassan Gedi, ama qofkii uu soo sheegto oo sita Wakaalad sharci ah oo qoran.

A M A R

Waxaan amray ninka dalabka leh inuu ogeysiyo Bangiga Kaydsiga iyo Amaahda — Laanta Galkacyood, taas oo ku dhejin-doonata 15 Maalmood Xukunkaan darbiyada meelaha maxfalladaa oo furan oo dadweynuhu uu u badanyahay.

Galkacyo, 15-2-1972.

Kaaliyaha Maxkamadda
Jaalle Maxamud D. Maxamad
(37)

Garsooraha Max. Gobolka Muduhg
Jaalle Dr. Adan Maxamad